



22.05.20/67783/KE

Kardaun / Cardano, 24.05.2023

Bearbeitet von / redatto da:

Daniel Costantini

Kathrin Lang

Tel. 0471-361 510-11

geologie@provinz.bz.it

zur Kenntnis
per conoscenza

Amt für Landschaftsplanung

landschaftsplanung@provinz.bz.it

Funktionsbereich Wildbachverbauung

wildbach.bacinimontani@provinz.bz.it

Abteilung Forstwirtschaft

forest@provinz.bz.it

Amt Landeswarnzentrum

Pierpaolo.Macconi@provincia.bz.it

**Richtlinien für alle Ablagerungen von
Aushubmaterial - Landesgesetz Nr. 9/2018
"Raum und Landschaft"**

Präzisierung und zusätzliche Informationen

Bezugnehmend auf die Richtlinien für alle
Ablagerungen von Aushubmaterial (Protokoll
Nr. 722872 vom 08.09.2022) sowie auf das
Schreiben des Amtes für Landschaftsplanung
(Protokoll Nr. 949799 vom 24.11.2022) wird
folgendes präzisiert:

Die genehmigten Projekte für die Ablagerung
von Aushubmaterial in Natur- und Agrarflächen
sind von enormer Wichtigkeit für die
Gefahrenzonenpläne (GZP) auf
Gemeindeebene. Die Änderung und An-
passung von morphologischen Geländeformen
und -neigungen und der Koten spiegelt sich in
den Ergebnissen der numerischen
Modellierungen (Simulations- und
Berechnungsmodelle) und in der Folge in der
Ausweisung von Gefahrenzonen (Art. 10 des
DLH Nr. 23/2019) sowie in den zu ergreifenden
Kompatibilitätsmaßnahmen (Art. 11 des DLH
Nr. 23/2019) wider.

Aus diesen Gründen erachtet es das
schreibende Amt als sinnvoll und notwendig,

**Direttive per tutti i depositi di materiali da
scavo – LP n. 9/2018 "Territorio e
Paesaggio"**

Precisazione e ulteriori informazioni

Con riferimento alle direttive per tutti i depositi
di materiale di scavo (protocollo n. 722872 del
08/09/2022) e alla lettera dell'Ufficio
Pianificazione Paesaggistica (verbale n.
949799 del 24/11/2022) si precisa quanto
segue:

I progetti approvati per il deposito di materiale
di scavo su superfici naturali e agricole sono di
enorme importanza per i Piani delle zone di
pericolo (PZP) a livello comunale. La modifica
e l'adattamento delle forme morfologiche del
terreno e dei pendii nonché delle quote si
riflettono nei risultati della modellazione
numerica (modelli di simulazione e di calcolo) e
successivamente nella zonazione delle zone di
pericolo (art. 10 del DPP n. 23/2019) e nelle
misure di compatibilità da adottare (art. 11 del
DPP n. 23/2019).

Per questi motivi, l'ufficio scrivente ritiene utile
e necessario archiviare nel database interno



alle genehmigten Projekte für die Ablagerung von Aushubmaterial in Natur- und Agrarflächen sowohl mit Mengen von mehr als 10.000 m³, (landschaftsrechtliche Genehmigung), als auch mit Mengen von weniger als 10.000 m³ (Genehmigung durch Gemeindeverwaltung) im internen Archiv abzulegen, um bei Bedarf auf diese Informationen zurückgreifen zu können. In diesem Sinne ist es notwendig, sowohl das Projekt, die Genehmigung und ein ausgefülltes shapefile (georeferenziert mit den wichtigsten Angaben) an das schreibende Amt zu übermitteln.

Ein vordefiniertes shapefile findet sich als Anlage im vorliegenden Schreiben und kann für die Abgabe verwendet werden. Das schreibende Amt behält sich im Sinne einer bürgernahen Information vor, diese Informationen sowie die Vorlage des shapefiles auch auf der Website des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung oder im WebGIS zu veröffentlichen, um bei entsprechenden Anfragen direkt darauf verweisen zu können.

Weitere Informationen finden sich hier:

[Kriterien und Richtlinien für den Schutz der Landschaft | Natur, Landschaft und Raumentwicklung | Autonome Provinz Bozen - Südtirol](#)

Mit der Bitte um Kenntnisnahme und weitere Veranlassung, bedankt sich das schreibende Amt schon im Voraus für die gute Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

tutti i progetti approvati per il deposito di materiale di scavo su superfici naturali e agricole, sia con soglie superiori a 10.000 m³, (autorizzazione paesaggistica), sia con soglie inferiori a 10.000 m³ (autorizzazione da parte dell'amministrazione comunale), al fine di poter accedere a tali informazioni in caso di necessità.

In questo senso, è necessario inoltrare all'ufficio scrivente il progetto, l'autorizzazione e uno shapefile completo (georeferenziato con le informazioni più importanti).

In allegato a questa lettera si trova uno shapefile predefinito che può essere utilizzato per l'invio del dato. L'ufficio scrivente si riserva il diritto di pubblicare queste informazioni e lo shapefile sul sito web dell'Ufficio Geologia e prove materiali o sul WebGIS, per potervi fare riferimento direttamente in caso di richieste di informazioni.

Ulteriori informazioni sono disponibili qui:

[Criteri e indirizzi per la tutela del paesaggio | Natura, paesaggio e sviluppo del territorio | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)

Con la richiesta di prendere nota di questa precisazione e di farvi riferimento ulteriormente, l'ufficio scrivente ringrazia anticipatamente per la buona collaborazione.

Distinti saluti

Amtsdirktor / Direttore d'Ufficio
Volkmar Mair

Anlage / allegato:

- shapefile für die Kennzeichnung der Flächen für Material- und Aushubablagerungen
- shapefile per la delimitazione delle aree per i depositi di materiale e di scavo